



Għall-użu fl-ghoti ta' dawn il-prodotti biss. Qabel l-użu, spezzjona l-ingwanti għal xi difett jew imperfezzjoni. Żgura li l-ingwanti jgħattu ż-żewġ idejn kompletament u evita l-kuntatt mal-prodott. Ingwanti biex jintużaw darba biss.

## Manwal tal-Istruzzjonijiet għall-Utenti

**Deskrizzjoni tal-Ingwanta:** Ingwanti tal-Polyethylene (PE)

**Referenza tal-Prodott:** SD-PE -001

**Daqs:** 13

Daqs tal-id	13
Ċirkonferenza tal-id (mm)	340±5
Tul tal-id (mm)	290±5

**Użu Intenzjonat:** Biex jipprovdu protezzjoni għall-idejn waqt l-ghoti ta' dawn il-prodotti.

### Test u Prestazzjoni:

PPE tal-Kategorija III f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/425 dwar it-Tagħmir Protettiv Personali dwar l-innokwità, il-kumdità, is-solidità, u l-istandards armonizzati Ewropej EN ISO 374-1:2016+A1:2018; EN ISO 21420:2020.

EN ISO 374-1:2016/A1:2018/Tip Ċ



EN ISO374-1:2016/A1:2018/Tip Ċ, Livell ta' Prestazzjoni 6: Hin imkejjel tar-reżistenza tal-materjal > 480 min

Kimika ttestjata	Nru CAS	Ittra	Livelli ta' prestazzjoni tal-permeazzjoni	Valur ta' degradazzjoni
Idrossidu tas-sodju 40%	1310-73-2	K	6/6	5.3%
Formaldehyde 37%	50-00-0	T	6/6	11.2%

**Tip Ċ:** Il-prestazzjoni tal-permeazzjoni għandha tkun mill-inqas ta' livell 1 kontra kimika tat-test wahda, bħala minimu.

**Reżistenza għall-arja u għall-ilma:** konformi

**Kampjunar AQL livell:** <1.5

**L-ingwanta tissodisfa r-rekwiżiti tal-istandard EN ISO 21420: 2020.**

**Rekwiżiti ġenerali għad-Desterità tal-ingwanta tax-xogħol:** 5/5

### Istruzzjoni għall-użu:

- Iftaħ pakkett wiehed.
- Ilbes direttament.
- Żgura li l-ingwanti jgħattu ż-żewġ idejn kompletament, u kemm jista' jkun, evita l-kuntatt mal-prodott.

### Twissijiet:

- L-ingwanti huma adattati għall-protezzjoni tal-idejn.
- Qabel tużahom, spezzjona l-ingwanti għal xi difett jew imperfezzjoni.
- Tużax il-pakkett tal-ingwanti wara li tkun għaddiet id-data ta' skadenza (ara ż-żmien kemm idum tajjeb il-prodott fuq l-ixkaffa hawn taht).
- Tużax jekk il-pakkett ikun ikkontaminat.
- Għal użu ta' darba biss. Armi wara l-użu.
- Ir-reżistenza kimika giet evalwata taht kundizzjonijiet tal-laboratorju minn kampjuni meħuda mill-pala biss u hija relattiva biss għall-kimika ttestjata. Tista' tkun differenti jekk il-kimika tintuża f'tahlita.
- Din l-informazzjoni ma tirriflettix it-tul ta' żmien propju ta' protezzjoni fil-post tax-xogħol u d-differenzazzjoni bejn it-taħlitiet u l-kimiċi puri.

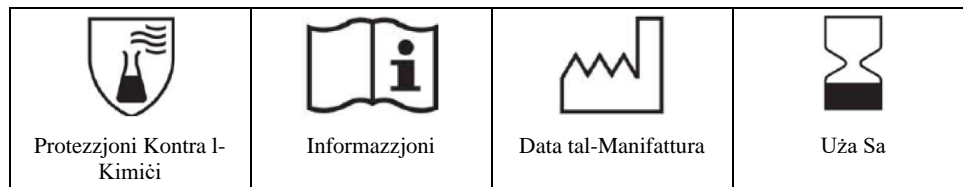
8. Meta jintużaw, l-ingwanti protettivi jistgħu jipprovdu inqas rezistenza għall-prodott minhabba tibdil fil-propjetajiet fiżiċi. Movimenti, tiċrit jew tiżrit, frizzjoni, u degradazzjoni kkawżati minn kuntatt kimiku eċċ. jistgħu jnaqqsu ż-żmien tal-użu propju b'mod sinifikanti. Għal kimiċi korrużivi, id-degradazzjoni tista' tkun l-iktar fattur importanti li għandu jiġu kkunsidrat meta jiġu magħżula l-ingwanti rezistenti għall-kimiċi.
9. Dan il-mudell ma fih l-ebda sustanza fl-livelli li huma magħrufa li, jew li huma suspettati li, jaffettwaw b'mod avvers l-iġjene jew is-saħħa.
10. Il-protezzjoni kontra riskji jew perikli li mhumiex imsemmija f'dan id-dokument mhijiex garantita. Il-livelli ta' prestazzjoni msemmeja huma validi biss għall-pala tal-ingwanta. Il-livelli ta' prestazzjoni msemmeja huma validi biss għal ingwanti ġodda, mhux maħsula, jew riġenerati. Dawn il-livelli ta' prestazzjoni jinkisbu mit-testijiet magħmula skont il-kundizzjonijiet definiti mill-istandards applikabbli.
11. Iġjene tal-idejn: sabiex ma tikkontaminax l-id b'ingwanta maħmuġa, kun żgur li tinza l-ingwanta billi toqrosha min-naħa t'isfel tal-polz sas-saba'. Dahħal is-swaba' ġot-tieni ingwanta u inza l-ingwanta. Evita li tmiss il-ġilda.
12. Huwa rakkomandat li tiċċekkja li l-ingwanti huma adattati għall-użu intenzjonat għax il-kundizzjonijiet fil-post tax-xogħol jistgħu jkunu differenti mit-test tat-tip skont it-temperatura, il-brix u d-degradazzjoni.

**Hażna :**

Dan il-pakkett tal-ingwanti għandu jinħażen f'kamra nadifa u xotta f'temperatura ambjentali normali.

**Żmien kemm idum tajjeb il-prodott fuq l-ixkaffa:** Il-pakkett tal-ingwanti huwa validu għal hames snin mid-data tal-manifattura.

**Pittogramma:**



**Informazzjoni tal-Manifattur:**

Kumpanija: Shanghai Shengda Medical Applications Co., Ltd.  
Indirizz: Nru 608, Xingwen Rd., Jiading, Shanghai, iċ-Ċina  
Tel: +86-21-33517332

**Informazzjoni tal-Korp Notifikat:**

Il-proċess tal-modulu B u l-modulu C2 taċ-ċertifikazzjoni tal-UE twettaq minn CTC  
4, rue Hermann. Frenkel - 69367 Lyon Cedex 07  
Pajjiż: Franza  
Telefon: +33/4.72.76.10.10  
Email: [cemarking@ctcgroupe.com](mailto:cemarking@ctcgroupe.com)  
Sit web: <http://www.ctcgroupe.com/>  
Numru tal-Korp Notifikat: 0075

**Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE:**

Id-Dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE hija disponibbli minn fuq dan il-link:  
<http://www.sh-shengda.com/instructions/>

**CE 0075**

**Shanghai Shengda Medical Applications Co., Ltd.**

**FAJL TEKNIKU TAL-MANIFATTUR**  
**GĦAR-REGOLAMENT DWAR IL-PPE 2016/425**

**Referenza tal-prodott** : **SD-PE-001**

**Kodiċi tal-oġġett** : **/**

**Indiċi tal-fajl tekniku** : **01**

**L-añhar aġġornament** : **Diċembru 2021**

## IDENTIFIKAZZJONI

Referenza tal-prodott:	:	SD-PE-001
Kodiċi tal-oġġett:	:	/
Mudell Bażiku	:	
Indiċi tal-fajl tekniku:	:	01
L-añhar aġġornament:	:	Diċembru 2021

### **Manifattur:**

Shanghai Shengda Medical Applications Co., Ltd.

Nru 608, Xingwen Rd., Jiading, Shanghai

Iċ-Ċina

tel: +86-21-33517332

fax: +86-21-33517337

### **Fabbrika:**

Shanghai Shengda Medical Applications Co., Ltd.

Nru 608, Xingwen Rd., Jiading, Shanghai

Iċ-Ċina

tel: +86-21-33517332

fax: +86-21-33517337

## DESKRIZZJONI TAL-INGWANTA

### Deskrizzjoni tal-ingwanta ġenerali u użu intenzjonat:

Ingwanta tal-Polyethylene (ingwanta tal-PE)  
 Din l-ingwanta hija ddisinjata kontra riskji kimiċi.  
 Tip ta' finitura tal-kisja: l-ebda kisja

### Deskrizzjoni viżiva (immaġina n-naħa ta' wara u n-naħat tal-pala tal-id):



<b>Valutazzjoni tar-riskju (Rekwiżit tas-Saħħa u s-Sikurezza Essenzjali. Anness II - Regolament dwar il-PPE)</b>			
		Applikabbli	Kopert minn
§1	Ir-rekwiżiti li huma definiti fl-Anness II §1 huma applikabbli għall-PPE kollu	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Standard <input checked="" type="checkbox"/> Istruzzjoni għall-użu <input checked="" type="checkbox"/> Immarkar
§1.4	L-istruzzjonijiet u l-informazzjoni tal-manifattur huma disponibbli	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Standard <input checked="" type="checkbox"/> Istruzzjoni għall-użu <input type="checkbox"/> Immarkar
§2.4	Jekk ikun magħruf li l-prestazzjoni tad-disinn ta' PPE ġdid tista' tkun affettwata b'mod sinifikanti mill-mogħdija taż-żmien, ix-xahar u s-sena tal-manifattura u/jew, jekk possibbli, ix-xahar u s-sena meta jiskadi l-PPE jridu jkunu immarkati b'mod li ma jithassrux u b'mod mhux ambigwu fuq kull oġġett tal-PPE mqiegħed fis-suq u fuq l-ippakkjar tiegħu.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Standard <input checked="" type="checkbox"/> Istruzzjoni għall-użu <input checked="" type="checkbox"/> Immarkar
§2.5	PPE li jista' jinqabad waqt l-użu	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Standard <input checked="" type="checkbox"/> Istruzzjoni għall-użu <input type="checkbox"/> Immarkar
§2.12	PPE li jkollu marka jew indikatur tal-identifikazzjoni wieħed jew aktar marbut/in direttament jew indirettament mas-saħħa u s-sikurezza	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Standard <input checked="" type="checkbox"/> Istruzzjoni għall-użu <input checked="" type="checkbox"/> Immarkar
§3.10.2	PPE intenzjonat li joffri protezzjoni kontra sustanzi u taħlitiet li huma ta' periklu għas-saħħa u kontra sustanzi bijoloġiċi li jagħmlu l-ħsara - Kuntatt mal-ġilda	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Standard <input checked="" type="checkbox"/> Istruzzjoni għall-użu <input checked="" type="checkbox"/> Immarkar

### Kif inhi kkostitwita l-ingwanta:

	Referenza	Kulur	Materjal	Densità tas-superfiċe (g/m <sup>2</sup> )	Strumenti għall-kejl (gauges)	Ħxuna
Pala		trasparenti	PE (Polyethylene)			0.010-0.022mm
In-naħa ta' wara		trasparenti	PE (Polyethylene)			0.010-0.022mm
Polz		trasparenti	PE (Polyethylene)			0.010-0.022mm

## AMBITU TAL-PROTEZZJONI

Din l-ingwanta tissodisfa r-rekwiżiti essenzjali tar-Regolament dwar it-Tagħmir Protettiv Personali 2016/425.

Din l-ingwanta hija ddisinjata kontra riskji kimiċi.

Hija prodott tal-kategorija III, modulu C2

Referenza tal-Korp Notifikat: CTC (0075)  
4, rue Hermann Frenkel - 69367 Lyon cedex 07 - Franza

## REKWIŻITI ĠENERALI

### Standard EN ISO 21420 : 2020

Desterità: livell 5

Firxa tad-daqsijiet disponibbli: 13

Tintuża sistema tad-daqs tal-id differenti minn dik definita fl-EN ISO 21420 Anness B tabella B.1:

Daqs tal-id	Ċirkonferenza tal-id (mm)	Tul tal-id (mm)
13	340±5	290±5

## REKWIŻITI U LIVELLI TA' PRESTAZZJONI SPECIFIĊI

« X » jindika li l-ingwanta ma ġietx soġġetta għat-test jew il-metodu tat-test jidher li mhuwiex adattat għad-disinn jew il-materjal tal-ingwanta.

« 0 » jindika li l-ingwanta ma tissodisfax il-livell minimu ta' prestazzjoni għall-periklu individwali.

### Periklu kimiku EN 374-2 : 2014

Protezzjoni offruta	Livelli ta' prestazzjoni
Reżistenza għal-ilma	konformi
Reżistenza għall-arja	konformi

### Periklu kimiku EN ISO 374-1 : 2016 / A1 : 2018

<b>Tip:</b>	Idrossidu tas-sodju 40%
-------------	-------------------------

Kimika ttestjata:	Nru CAS	Ittra	Livelli ta' prestazzjoni tal-permeazzjoni:	Valur ta' degradazzjoni:
Idrossidu tas-sodju 40%	1310-73-2	K	6	5.3%
Formaldehyde 37%	50-00-0	T	6	11.2%


## RAPPORTI TAT-TESTIJET

Laboratorju	CTC	Oħrajn
EN ISO 21420 + li ma jagħmilx ħsara	S210808223_2	
EN 374-2	S210808223_2	
EN 16523-1	S210808223_2	
Oħrajn	S210808223_2(EN 374-4)	

# IMMARKAR - IPPAKKJAR

## Informazzjoni pprintjata fuq l-ingwanta:

Logo tal-Manifattur:

Logo 

Referenza tal-ingwanta: SD-PE-001

Kodiċi tal-Ogġett: /

Indikatur tad-daqs

Pittogrammi relatati ma' riskji li tiġi offruta l-protezzjoni kontirhom bil-livelli ta' prestazzjoni



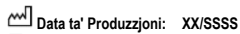
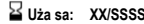
Pittogramma bl-informazzjoni

Indirizz tal-Manifattur:



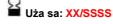
Data tal-Manifattura (xahar/sena) u/jew numru tas-serje/tal-lott:

Data meta t-tagħmir jiskadi (xahar/sena) jekk applikabbli:

## Eżempju ta' mmarkjar:

<p>Ingwanta tal-Polyethylene (PE) Nru tal-Art. SD-PE-001 Daqs 13 KAT III</p> <p style="text-align: right;"><b>CE 0075</b></p> <p style="text-align: center;">EN ISO 374-1:2016/A1:2018/Tip C</p> <p style="text-align: center;"></p> <p>Manifattur: Shanghai Shengda Medical Applications Co., Ltd. Indirizz: Nru 608, Xingwen Rd., Jiading, Shanghai, iċ-Ċina Importatur: Intervet Productions S.A. Indirizz: Rue de Lyons 27460 IGOVILLE Franza</p>	<p></p> <p>  Istruzzjonijiet u Dikjarazzjoni: <a href="http://www.sh-shengda.com/instructions/">http://www.sh-shengda.com/instructions/</a></p>
--	--

## Eżempju tal-immarkar tal-pakkett:

<p>[logo]</p> <p style="text-align: right;"><b>CE 0075</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Ingwanta tal-Polyethylene (PE)</b></p> <p>Manifattur: Shanghai Shengda Medical Applications Co., Ltd. Indirizz: Nru 608, Xingwen Rd., Jiading, Shanghai, iċ-Ċina Importatur: Intervet Productions S.A. Indirizz: Rue de Lyons 27460 IGOVILLE Franza</p>	<p>Nru tal-Art. SD-PE-001 Daqs 13 KAT III</p> <p style="text-align: right;">EN ISO 374-1:2016/A1:2018/Tip C</p> <p style="text-align: center;"></p> <p>Piż Gross: <b>XX</b> Kgs Piż Nett: <b>XX</b> Kgs Kwantità għal kull Kaxxa: <b>XXXX</b> biċċa/biċċiet Daqs tal-Kaxxa: 71.5x37.5x28.5 cm PO#: Lott#:</p> <p>  Žmien kemm idum tajjeb il-prodott fuq l-iskaffa: 5 snin Magħmula fiċ-Ċina</p>
--	--

## Metodu ta' mmarkar fuq l-ingwanta:

stampar fuq il-borża tal-polyethylene u l-kartuna

## Ippakkjar adattat għat-trasport:

Par wieħed / borża tal-polyethylene, 340 par / kaxxa tal-karti, 8160 par / kaxxa tal-kartun

## PPE li jista' jeqdiem:

Perjodu ta' perenzjoni: 5 snin meta jkunu maħżuna f'kundizzjonijiet xierqa (umdità, temperatura, nodfa, ventilati, dawl). Qabel l-użu, l-ingwanta għandha tiġi kkontrollata viżwalment, f'każ ta' deterjorament, l-ingwanti għandhom jintremew (brix, qtugħ, tiċrit, ...).

## Istruzzjonijiet dwar it-tindif:

L-ingwanti ma jistgħux jinhaslu.

# MEZZI TA' KONTROLL

- 1 IQC: Nispezzjonaw kull lott tal-materjal mhux proċessat skont il-pjan ta' spezzjoni tal-kampjuni speċifikat fl-SOP qabel ma naċċettawhom mingħand il-fornitur tagħna, u nżommuhom f'post u kundizzjoni xierqa.
- 2 IPQC: Nagħmlu l-IPQC skont il-pjan ta' spezzjoni tal-kampjuni speċifikat fl-SOP, inkluż id-dehra, id-daqs, il-piż, u r-reżistenza għall-ilma.
- 3 OQC: Nagħmlu l-OQC skont il-pjan ta' spezzjoni tal-kampjuni speċifikat fl-SOP, inkluż id-dehra, id-daqs, il-piż, ir-reżistenza għall-ilma u r-reżistenza għad-dekorazzjoni. Nispezzjonaw il-kampjun u nwettqu test tar-reżistenza għall-ilma skont ISO 9001 darba fis-sena.

**IQNet**  
THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

**CERTIFICATE**

*CQM has issued an IQNet recognized certificate that the organization:*

**Shanghai Shengda Medical Applications Co., Ltd.**

*for the following scope:*

**Production of ultra-thin precision lenses (1st lens), production and packing of handressing plastic gloves products**

**For the each site and certification scope to the attachment has implemented and maintains a**

**Quality Management System**

*which fulfills the requirements of the following standard:*

**ISO 9001:2015**

*Issued on: 2019-09-29*  
*Expires on: 2022-09-28*

This attention is drawn to the fact that the IQNet Partner's original certificate and shall not be used as a stand alone document

**Registration Number: CN-00219Q25343R0M**

**Alex Stoichitola**  
President of IQNet

**Ji Xiaodong**  
General Manager of CQM

**IQNet Partners:**  
AENOR Spain APICOR Certification France APCOR Portugal CCC Cyprus CSQ Italy  
CQC China CQM China CQS Czech Republic Cst Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany PCAV Brazil  
PORDONARMA Borealis IQNETIC Colombia Inspectoria Brasileira De Produto INTECO Costa Rica  
ISAM Argentina JQA Japan KPC Korea METEC Greece MIST Hungary Reniso AS Systems ISM Ireland  
NYCE-SEDE Mexico PCBC Poland Quality Austria Austria BR Spain BR Israel BQ Slovenia  
BREM QAS International Malaysia BQS Switzerland BRAC Slovenia TESC St Petersburg Russia TIS Turkey YUQS Serbia  
IQNet is represented in the USA by: APICOR Certification, CSQ, DQS Holding GmbH and MBH Inc.

\* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)

**IQNet**  
THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

**CERTIFICATE**

*CQM has issued an IQNet recognized certificate that the organization:*

**Annex (1) to IQNet Certificate Number CN-00219Q25343R0M**

Organization	Certification Address(Post Code)	This certificate is valid to the following product(s)/service
Shanghai Shenda Medical Applications Co., Ltd.	No 608, Xingwen Rd., Jading District, Shanghai, P.R.China(201815)	Production of ultra-thin precision lenses (1st lens), production and packing of handressing plastic gloves products
Shanghai Shenda Medical Applications Co., Ltd.	No 4625, Shangzhu Rd., Jading District, Shanghai, P.R.China(201815)	Production and packing of handressing plastic gloves products
WEALTH ON (Jiangsu) Co., Ltd.	Dongyan Village, Hengji Town, Juchu County, Yancheng City, Jiangsu, P.R.China(224763)	Production packing of handressing plastic gloves products

*Issued on: 2019-09-29*  
*Expires on: 2022-09-28*

This attention is drawn to the fact that the IQNet Partner's original certificate and shall not be used as a stand alone document

**Alex Stoichitola**  
President of IQNet

**Ji Xiaodong**  
General Manager of CQM

**IQNet Partners:**  
AENOR Spain APICOR Certification France APCOR Portugal CCC Cyprus CSQ Italy  
CQC China CQM China CQS Czech Republic Cst Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany PCAV Brazil  
PORDONARMA Borealis IQNETIC Colombia Inspectoria Brasileira De Produto INTECO Costa Rica  
ISAM Argentina JQA Japan KPC Korea METEC Greece MIST Hungary Reniso AS Systems ISM Ireland  
NYCE-SEDE Mexico PCBC Poland Quality Austria Austria BR Spain BR Israel BQ Slovenia  
BREM QAS International Malaysia BQS Switzerland BRAC Slovenia TESC St Petersburg Russia TIS Turkey YUQS Serbia  
IQNet is represented in the USA by: APICOR Certification, CSQ, DQS Holding GmbH and MBH Inc.

\* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)